

**Módosítás 1****Sophia in 't Veld**

az ALDE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány****B8-0230/2019****Sophia in 't Veld**

az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében

A jogállamiság helyzete és a korrupció elleni küzdelem az Európai Unióban, különösen Máltán és Szlovákiában

**Állásfoglalásra irányuló indítvány****19 franciabekezdés***Állásfoglalásra irányuló indítvány**Módosítás*

– figyelembe véve az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság által 2018. június 4-én létrehozott, a jogállamiság és a korrupció elleni küzdelem EU-n belüli helyzetének figyelemmel kísérésével, valamint az egyedi helyzetek – különösen Máltán és Szlovákiában – kezelésével általánosan megbízott munkacsoport (a jogállamiságot nyomon követő csoport) által, nevezetesen az Európa Tanács Parlamenti Közgyűlésével és a pénzmosás elleni intézkedések értékelését vizsgáló szakértői bizottságával (MONEYVAL), a nemzeti intézményekkel és hatóságokkal, az Európai Bizottság képviselőivel, az uniós ügynökségekkel, például az Europollal, valamint számos érdekelt féllel, köztük civil társadalmi képviselőkkel és visszaélést bejelentő személyekkel Máltán és Szlovákiában tartott meghallgatásokat és eszmecsereket,

– figyelembe véve az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság által 2018. június 4-én létrehozott, a jogállamiság és a korrupció elleni küzdelem EU-n belüli helyzetének figyelemmel kísérésével, valamint az egyedi helyzetek – különösen Máltán és Szlovákiában – kezelésével általánosan megbízott munkacsoport (a jogállamiságot nyomon követő csoport) által, nevezetesen az Európa Tanács Parlamenti Közgyűlésével és a pénzmosás elleni intézkedések értékelését vizsgáló szakértői bizottságával (MONEYVAL), a **Korrupció Elleni Államok Csoportjával (GRECO)**, a nemzeti intézményekkel és hatóságokkal, az Európai Bizottság képviselőivel, az uniós ügynökségekkel, például az Europollal, valamint számos érdekelt féllel, köztük civil társadalmi képviselőkkel és visszaélést bejelentő személyekkel Máltán és Szlovákiában tartott meghallgatásokat és eszmecsereket,

Or. en

27.3.2019

B8-0230/2

**Módosítás 2**

**Sophia in 't Veld**

az ALDE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**Sophia in 't Veld**

az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében

A jogállamiság helyzete és a korrupció elleni küzdelem az Európai Unióban, különösen Máltán és Szlovákiában

**B8-0230/2019**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**EE preambulumbekzdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

EE. mivel a Velencei Bizottság küldöttsége megállapította, hogy a legfőbb ügyész szerepköreinek jövőbeli különválasztása „az igazságszolgáltatási rendszer átfogó reformjával foglalkozó bizottság 2013-as jelentését követően immár széles körben elfogadott Máltán”<sup>20</sup>;

---

<sup>20</sup> Ugyanott, 59. bekezdés

*Módosítás*

EE. mivel a Velencei Bizottság küldöttsége megállapította, hogy a legfőbb ügyész szerepköreinek jövőbeli különválasztása „az igazságszolgáltatási rendszer átfogó reformjával foglalkozó bizottság 2013-as jelentését követően immár széles körben elfogadott Máltán”<sup>20</sup>;  ***mivel a máltai kormány már bejelentette, hogy jogalkotási eljárást indít e különválasztás érdekében;***

---

<sup>20</sup> Ugyanott, 59. bekezdés

Or. en

27.3.2019

B8-0230/3

**Módosítás 3**

**Sophia in 't Veld**

az ALDE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**B8-0230/2019**

**Sophia in 't Veld**

az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében

A jogállamiság helyzete és a korrupció elleni küzdelem az Európai Unióban, különösen Máltán és Szlovákiában

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**RR preambulumbekzdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

RR. mivel Szlovákiában folyamatban van a nemzeti sajtótörvény felülvizsgálata, és ez lehetőséget nyújt a tömegtájékoztatás szabadságának és az újságírók biztonságának erősítésére;

RR. mivel Szlovákiában folyamatban van a nemzeti sajtótörvény felülvizsgálata, és ez lehetőséget nyújt a tömegtájékoztatás szabadságának és az újságírók biztonságának erősítésére; ***mivel a jelenlegi jogalkotási javaslat korlátozza a médiaszabadságot;***

Or. en

27.3.2019

B8-0230/4

**Módosítás 4**

**Sophia in 't Veld**

az ALDE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**B8-0230/2019**

**Sophia in 't Veld**

az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében

A jogállamiság helyzete és a korrupció elleni küzdelem az Európai Unióban, különösen Máltán és Szlovákiában

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**VV preambulumbekzdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

VV. mivel az alkotmánybíróság tagjainak kiválasztását érintő reformmal kapcsolatos jogalkotási folyamat nem fejeződött be Szlovákiában, és az alkotmánybíróság kilenc nyugdíjba vonuló tagjának pótlására irányuló eljárásra a jelenlegi eljárások keretében kerül sor;

VV. mivel az alkotmánybíróság tagjainak kiválasztását érintő reformmal kapcsolatos jogalkotási folyamat nem fejeződött be Szlovákiában, és az alkotmánybíróság kilenc nyugdíjba vonuló tagjának pótlására irányuló eljárásra a jelenlegi eljárások keretében kerül sor;  
 ***mivel a szlovák parlament jelenleg blokkolja ezt a kiválasztási folyamatot;***

Or. en

27.3.2019

B8-0230/5

### Módosítás 5

#### Sophia in 't Veld

az ALDE képviselőcsoport nevében

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### Sophia in 't Veld

az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében

A jogállamiság helyzete és a korrupció elleni küzdelem az Európai Unióban, különösen Máltán és Szlovákiában

B8-0230/2019

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### 12 bekezdés

##### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

12. üdvözli a nyomozás legújabb eredményeit és ennek eredményeként azon négy személy letartóztatását, akik ellen időközben vádat emeltek Ján Kuciak és Martina Kušnírová 2018. szeptemberi meggyilkolásának ügyében indult nyomozással összefüggésben; felhívja a bűnüldöző hatóságokat, hogy minden rendelkezésre álló eszközzel – többek között a közös nyomozócsoportról szóló megállapodás 2019 áprilisán túli meghosszabbítása révén – folytassák a nyomozást nemzeti és nemzetközi szinten egyaránt annak érdekében, hogy bíróság elé állítsák a gyilkosság megrendelőit és az abban részt vevőket;

##### *Módosítás*

12. üdvözli a nyomozás legújabb eredményeit és ennek eredményeként azon négy személy letartóztatását, akik ellen időközben vádat emeltek Ján Kuciak és Martina Kušnírová 2018. szeptemberi meggyilkolásának ügyében indult nyomozással összefüggésben; felhívja a bűnüldöző hatóságokat, hogy minden rendelkezésre álló eszközzel – többek között a közös nyomozócsoportról szóló megállapodás 2019 áprilisán túli meghosszabbítása révén – folytassák a nyomozást nemzeti és nemzetközi szinten egyaránt annak érdekében, hogy bíróság elé állítsák a gyilkosság megrendelőit és az abban részt vevőket; ***üdvözli e tekintetben a Ján Kuciak és Martina Kušnírová meggyilkolását kitervelő gyanúsított közelmúltbeli letartóztatását és vád alá helyezését;***

Or. en

27.3.2019

B8-0230/6

**Módosítás 6**

**Sophia in 't Veld**

az ALDE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**B8-0230/2019**

**Sophia in 't Veld**

az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében

A jogállamiság helyzete és a korrupció elleni küzdelem az Európai Unióban, különösen Máltán és Szlovákiában

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**17 a bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***17a. tudomásul veszi a GRECO által a parlamenti képviselők, a bírák és az ügyészek tagjai tekintetében a korrupció megelőzésével kapcsolatban Szlovákiáról szóló második megfelelési jelentéshez fűzött kiegészítés 2019. március 22-i elfogadását; felszólítja Szlovákia kormányát, hogy maradéktalanul hajtsa végre az összes ajánlást;***

Or. en

27.3.2019

B8-0230/7

**Módosítás 7**

**Sophia in 't Veld**

az ALDE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**B8-0230/2019**

**Sophia in 't Veld**

az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében

A jogállamiság helyzete és a korrupció elleni küzdelem az Európai Unióban, különösen Máltán és Szlovákiában

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**17 b bekezdés (új)**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

*Módosítás*

***17b. tudomásul veszi, hogy a GRECO 2019. március 23-án elfogadta az ötödik értékelési forduló Máltára vonatkozó jelentését, felhívja a máltai kormányt, hogy a lehető leghamarabb engedélyezze e jelentés közzétételét, és maradéktalanul hajtsa végre az összes ajánlást;***

Or. en

27.3.2019

B8-0230/8

### Módosítás 8

#### Sophia in 't Veld

az ALDE képviselőcsoport nevében

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### Sophia in 't Veld

az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében

A jogállamiság helyzete és a korrupció elleni küzdelem az Európai Unióban, különösen Máltán és Szlovákiában

B8-0230/2019

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### 30 bekezdés – bevezetés

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

30. felszólítja a máltai kormányt és parlamentet, hogy – adott esetben visszamenőleges hatállyal – kivétel nélkül hajtsák végre a Velencei Bizottság valamennyi ajánlását annak biztosítása érdekében, hogy a korábbi és jelenlegi határozatokat, álláspontokat és struktúrákat összhangba hozzák ezekkel az ajánlásokkal, és különösen arra, hogy

*Módosítás*

30. ***üdvözlí a máltai kormány közelmúltban tett bejelentését, amely szerint megindították a jogalkotási folyamatokat a Velencei Bizottság különböző ajánlásainak végrehajtása érdekében;*** felszólítja a máltai kormányt és parlamentet, hogy – adott esetben visszamenőleges hatállyal – kivétel nélkül hajtsák végre a Velencei Bizottság valamennyi ajánlását annak biztosítása érdekében, hogy a korábbi és jelenlegi határozatokat, álláspontokat és struktúrákat összhangba hozzák ezekkel az ajánlásokkal, és különösen arra, hogy

Or. en



**Módosítás 9****Sophia in 't Veld**

az ALDE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány****Sophia in 't Veld**

az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében

A jogállamiság helyzete és a korrupció elleni küzdelem az Európai Unióban, különösen Máltán és Szlovákiában

**B8-0230/2019****Állásfoglalásra irányuló indítvány****31 bekezdés***Állásfoglalásra irányuló indítvány*

31. megjegyzi, hogy Szlovákiában folyamatban van az Alkotmánybíróság bírúinak kiválasztási és kinevezési eljárása, ugyanis a 13 bíróból kilencnek februárban véget ér a megbízatása; hangsúlyozza, hogy az e kiválasztási és kinevezési eljárásra, valamint a képesítésekre és követelményekre vonatkozó szabályozásnak az átláthatóság, az ellenőrzés és az elszámoltathatóság tekintetében a lehető legmagasabb szintű normáknak kell megfelelniük, összhangban a Velencei Bizottság ezzel kapcsolatos következtetéseivel<sup>29</sup>;

29

[https://www.venice.coe.int/webforms/documents/?pdf=CDL-AD\(2017\)001-e](https://www.venice.coe.int/webforms/documents/?pdf=CDL-AD(2017)001-e)

*Módosítás*

31. megjegyzi, hogy Szlovákiában folyamatban van az Alkotmánybíróság bírúinak kiválasztási és kinevezési eljárása, ugyanis a 13 bíróból kilencnek februárban véget ér a megbízatása; hangsúlyozza, hogy az e kiválasztási és kinevezési eljárásra, valamint a képesítésekre és követelményekre vonatkozó szabályozásnak az átláthatóság, az ellenőrzés és az elszámoltathatóság tekintetében a lehető legmagasabb szintű normáknak kell megfelelniük, összhangban a Velencei Bizottság ezzel kapcsolatos következtetéseivel<sup>29</sup>; ***aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a szlovák parlamentben jelenleg nem történik előrelépés e kiválasztási eljárás tekintetében;***

29

[https://www.venice.coe.int/webforms/documents/?pdf=CDL-AD\(2017\)001-e](https://www.venice.coe.int/webforms/documents/?pdf=CDL-AD(2017)001-e)

Or. en

27.3.2019

B8-0230/10

**Módosítás 10**

**Sophia in 't Veld**

az ALDE képviselőcsoport nevében

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**Sophia in 't Veld**

az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében

A jogállamiság helyzete és a korrupció elleni küzdelem az Európai Unióban, különösen Máltán és Szlovákiában

**B8-0230/2019**

**Állásfoglalásra irányuló indítvány**

**32 bekezdés**

*Állásfoglalásra irányuló indítvány*

32. szorgalmazza, **hogy** az új szlovákiai rendőrfőkapitány 2019-es kiválasztása tekintetében ***mihamarabb fogadjanak el*** átlátható, egyértelmű és objektív ***szabályokat*** és ***eljárásokat***, melyek biztosítják a hivatal függetlenségét és semlegességét;

*Módosítás*

32. szorgalmazza az új szlovákiai rendőrfőkapitány 2019-es kiválasztása tekintetében ***olyan*** átlátható, egyértelmű és objektív ***szabályok*** és ***eljárások alkalmazását***, melyek biztosítják a hivatal függetlenségét és semlegességét; ***megjegyzi, hogy a kiválasztási folyamat már elkezdődött, és hogy a jelöltek hamarosan részt vesznek a szlovák parlament illetékes bizottsága előtti meghallgatásokon; felszólít e meghallgatások nyilvánossá tételére;***

Or. en

27.3.2019

B8-0230/11

### Módosítás 11

#### Sophia in 't Veld

az ALDE képviselőcsoport nevében

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### Sophia in 't Veld

az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság nevében

A jogállamiság helyzete és a korrupció elleni küzdelem az Európai Unióban, különösen Máltán és Szlovákiában

**B8-0230/2019**

### Állásfoglalásra irányuló indítvány

#### 43 bekezdés

#### *Állásfoglalásra irányuló indítvány*

43. felszólítja Szlovákia kormányát, hogy gondoskodjon az újságírók biztonságáról; helyteleníti a médián belüli tulajdonviszonyok átláthatatlanságát; több RTVS-újságíró távozását követően megkérdőjelezi a közszolgálati média függetlenségét és minőségét;

#### *Módosítás*

43. felszólítja Szlovákia kormányát, hogy gondoskodjon az újságírók biztonságáról; helyteleníti a médián belüli tulajdonviszonyok átláthatatlanságát; több RTVS-újságíró távozását követően megkérdőjelezi a közszolgálati média függetlenségét és minőségét;  
***aggodalommal állapítja meg, hogy a sajtótörvényre irányuló jelenlegi jogalkotási javaslat korlátozza a médiaszabadságot;***

Or. en